



Università
per Stranieri
di Perugia

PROGRAMMA D'ESAME

Laurea Magistrale: **Italiano per l'insegnamento a stranieri**

Insegnamento: **Italiano a stranieri**

Esame Integrato: **Lingua italiana a stranieri e didattica dell'italiano a stranieri (due moduli integrati)**

Curriculum: **Linguistico, Culturale-identitario**

Anno di corso: **II**

Semestre: **I**

Docenti: **Patrizia Manili, Anna Comodi**

SSD: **L-FIL-LET/12 L-LIN/02**

CFU: **12 (6+6)**

Carico di lavoro globale: **300 (150+150) ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **80 (40+40) ore**

frontali, 220 (110+110) di studio individuale

Lingua di insegnamento: **Italiano**

Anno Accademico 2012-2013

PREREQUISITI

Il corso è composto da due moduli integrati:

1. Lingua Stranieri e 2. Didattica dell'italiano a Stranieri.

Per l'ottimale frequenza del corso e per garantire l'acquisizione dei contenuti, si richiede una conoscenza approfondita dell'italiano sotto il profilo grammaticale, sociolinguistico e pragmatico. Si richiede inoltre la conoscenza delle teorie, dei metodi ed approcci glottodidattici nell'ambito dell'insegnamento della lingua italiana come lingua non materna.

OBIETTIVI FORMATIVI

I due insegnamenti integrati (Lingua Italiana a stranieri + didattica dell'italiano a stranieri), mirano alla formazione del futuro insegnante di italiano L2 nella prospettiva del QCER, sia dal punto di vista della conoscenza del sistema linguistico e dei fattori pragmatici sia dal punto di vista delle competenze necessarie per saper gestire tutte le fasi della programmazione e realizzazione di un corso di italiano a studenti stranieri, dall'analisi dei bisogni degli studenti alla valutazione del syllabo. Tutte competenze necessarie per saper rispondere a quelle particolari esigenze formative legate all'apprendimento di una lingua non materna.

CONTENUTO DEL CORSO

Il primo modulo, Lingua italiana a Stranieri, prevede, oltre alla descrizione del sistema linguistico, l'approfondimento di quegli aspetti pragmatici e paralinguistici rilevanti per la comprensione e la condivisione del contesto enunciativo e culturale; si propone inoltre di potenziare la capacità di riflessione sulla propria cultura e su contesti culturali differenti e di sviluppare la capacità di selezionare testi e altri materiali linguistici e culturali in relazione ai livelli di competenza e alla necessità di integrazione nel tessuto sociale, accordando metodi e scopi didattici ai percorsi di acquisizione.

Il secondo modulo (Didattica dell'italiano a Stranieri) prende l'avvio da una riflessione teorica e pratica sui criteri per la costruzione, l'analisi e l'adattamento dei materiali didattici destinati all'insegnamento dell'italiano a stranieri. Prevede altresì una lettura attenta del QCER per individuare le competenze comunicative e linguistiche proprie di ogni livello e per preparare materiali didattici adeguati. Si effettuerà una riflessione sulla grammatica da insegnare, quale e quanta per ogni livello, e si abbozzerà il Sillabo di Lingua italiana affinché il corsista possa acquisire la capacità di saper costruire materiali, di saper distribuire la grammatica nelle unità di lavoro didattico e di saper organizzare e progettare un corso di Lingua italiana a stranieri.

METODI DIDATTICI

Il corso è fondamentalmente impostato su lezioni frontali nelle quali, comunque, larga parte verrà dedicata a lavori di gruppo collaborativi. Per il modulo Lingua Italiana a Stranieri è inoltre prevista l'osservazione guidata in una classe di lingua italiana a stranieri. In classe è richiesta una forte interazione tra gli studenti e con il docente.

TIPO DI ESAME

L'esame è unico per i due moduli (Lingua Italiana a Stranieri e Didattica dell'Italiano a Stranieri) e consiste in domande aperte e discussione sulla scheda compilata dopo l'osservazione guidata in classe e nella preparazione di una piccola tesina, 10-15 pagine, che verrà discussa oralmente.

TESTI DI RIFERIMENTO

Modulo 1 (Lingua Italiana a Stranieri)

Per frequentanti:

- Andorno C.-Bosc F.-Ribotta P., Grammatica . Insegnarla e impararla, Guerra ed, Perugia 2003;
- Giacalone Ramat A. (a cura di), Verso l'italiano, Carocci ed, Roma 2003, cap.1,8;
- Sobrero A. (a cura di),Introduzione all'italiano contemporaneo. Le strutture, vol.I (cap.28 di R. Simone e cap. 9 di A. Sobrero).Laterza, Bari 1993.

Per non frequentanti:

- Tutti i materiali dei frequentanti
- Berretta M., Morfologia, in Sobrero (a cura di) 1993;
- Benincà P., Sintassi, in Sobrero (a cura di) 1993;
- Alcuni testi di lingua italiana per stranieri che verranno consigliati dal docente

Modulo 2 (Didattica dell'italiano a Stranieri)

Per frequentanti:

- Il docente provvederà, a inizio corso, a distribuire un fascicolo di materiali per la consultazione e lo studio.
- B. Spinelli, B., Parizzi, F., Profilo della lingua italiana, Firenze, la Nuova Italia, 2009

Per non frequentanti:

- Tutti i materiali per i frequentanti
- Ciliberti, A., Glottodidattica, Roma, Carocci, 2012
- Vedovelli M., Guida all'italiano per stranieri. Dal Quadro Comune Europeo per le Lingue alla Sfida salutare, Roma, Carocci, 2010
- Consiglio d'Europa, : Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue, La Nuova Italia/Oxford, 2002

TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

Modulo I

- Chini M.,Che cos'è la linguistica acquisizionale, Carocci (Le Bussole), Roma 2005;
- Renzi L. (a cura di) Grande grammatica italiana di consultazione, voll.I,II,III, Il Mulino, Bologna 1988, 1991, 1995;
- Salvi G.-Vanelli L., Nuova grammatica italiana, Il Mulino, Bologna 2004;
- Serianni L., Grammatica italiana. Italiano Comune e Lingua Letteraria, UTET 1988;
- Sobrero A. (a cura di), Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi, vol.II, Laterza ed., Bari 1993, cap.9 (di A.Giacalone Ramat).

Modulo II

- Dardano M., Trifone P., Grammatica italiana, Bologna, La Nuova Italia
- Moretti G.B., L'italiano come prima o seconda lingua, Perugia, Guerra
- Dardano M., Trifone P., Grammatica italiana con nozioni di linguistica, Bologna, Zanichelli, 2002

ALTRE INFORMAZIONI

Alcuni dei materiali di riferimento sono in lingua inglese. Pertanto è necessaria la conoscenza della lingua a livello di comprensione scritta.

Orario di ricevimento:

Prof.ssa Patrizia Manili : martedì, ore 15-16

e. mail docente: manili.patrizia@virgilio.it

Dott.ssa Anna Comodi: